



## **REVISANDO SU POZO DE AGUA PRIVADO DESPUES DE UN INCENDIO**

Como propietario de un pozo de agua domestico privado que puede resultar dañado por un incendio forestal, es posible que le preocupen los impactos relacionados con el incendio en su pozo y sistema de agua. Es posible que desee realizar una inspección visual del pozo y del sistema de agua, incluidas las tuberías y plomería que suministran agua a toda su casa. Los elementos que debe verificar incluyen:

- Cables eléctricos dañados, derretidos o expuestos;
- Carcasa, revestimiento o tubería de PVC dañado y derretido;
- Pozos, tanques de presión y equipos como cloradores, equipos de tratamiento de agua y controles electrónicos dañados;
- Danos a los tanques a presión que podrían haber sido causados por la exposición a un calor excesivo;
- Danos a tanques de almacenamiento, respiraderos y tuberías de desbordamiento;
- Escombros, como cenizas y sedimentos que ingresan a pozos descubiertos o tanques de almacenamiento.

Los cables eléctricos expuestos al pozo representan un riesgo importante para la seguridad eléctrica con potencial de cortocircuito eléctrico en la carcasa metálica. Si el cableado eléctrico ha sido dañado por un incendio, **no manipule el cableado ni toque la carcasa.**

Si su pozo ha sido dañado por un incendio, comuníquese con un constructor de pozos o instalador de bombas local autorizado y asegurado para determinar el alcance de los daños.

### **Calidad del Agua**

Al analizar el agua potable para detectar la presencia de bacterias, es necesario recolectar una muestra y enviarla a un laboratorio certificado por el estado de California. Al recolectar una muestra, siga las instrucciones proporcionadas por el laboratorio y devuélvala el frasco de muestra en el tiempo recomendado.

Mientras espera los resultados de la calidad del agua, no debe usarla para beber o cocinar a menos que la haya hervido o desinfectado, incluido el lavado de platos u otros utensilios de cocina. Mientras espera recibir los resultados de la prueba de bacterias, puede hervir el agua que usara para beber y cocinar durante al menos 1 minuto a punto de ebullición.

### **Revise si Hay Daños y Perdida de Presión de Agua**

Si su inspección visual muestra que hubo una perdida de presión o que el sistema de agua se daño, es probable que el agua este contaminada con bacterias. Los componentes dañados deben repararse o reemplazarse.



En la medida de lo posible, revise visualmente el sistema de suministro de agua, incluidas las tuberías, para detectar daños, signos de fugas o cambios en el funcionamiento. Puede verificar la pérdida de presión positiva simplemente abriendo un grifo en el hogar para ver si fluye agua. El flujo de agua debe ser constante e ininterrumpido. Si escucha que sale aire del grifo y que el agua sale a borbotones intermitentemente cuando se abre, eso es una indicación de que su pozo y las tuberías de su hogar tuvieron una pérdida de presión y pueden haberse dañado. Cada vez que un sistema de agua pierde presión, se debe analizar el agua para detectar la presencia de bacterias antes de usarla para beber o cocinar.

## Desinfección de Pozos de Agua Domésticos Privados

Se recomienda la desinfección de un pozo después de la reparación, el mantenimiento o el reemplazo de la bomba, o si la pérdida de energía posiblemente haya causado una pérdida de presión.

- Utilice únicamente una botella recién abierta de cloro líquido sin perfume, ya que la solución se debilita con la exposición al aire.
- La dosis recomendada para un cloro residual de 50.0 PPM es de 2 a 3 tazas de cloro líquido sin perfume al 8.25% con 3 a 5 galones de agua para un pozo estándar. Es aconsejable remezclar la solución de cloro en un recipiente de 5 galones antes de verter el desinfectante en el pozo.
- Mezcle bien después de agregar la solución de cloro al pozo. Si el pozo es profundo, encienda y apague la bomba para hacer funcionar el pozo.
- Deje que el sistema repose durante la noche durante 24 horas.
- Para reducir el exceso de cloro, bombee el pozo varias veces y luego abra todos los grifos exteriores hasta que el olor a cloro alcance un nivel aceptable.
- Lleve una muestra bacteriológica a un laboratorio certificado por el Estado para su análisis. Si los resultados de la prueba de coliformes totales indican condiciones inseguras, repita el procedimiento de desinfección.

## Contáctenos

División de Salud Ambiental

- Teléfono de la Oficina Principal: 805/654-2813
- Sitio web de Agua Potable: <https://vcrma.org/drinking-water>

## Más Información

Lista de laboratorios locales certificados por el estado: <https://vcrma.org/wp-content/uploads/2024/02/state-certified-laboratories-for-testing-drinking-water-well.pdf>

Guía de los CDC para desinfectar pozos de agua después de una emergencia:

<https://www.cdc.gov/water-emergency/about/how-to-disinfect-wells-after-an-emergency.html>